



### GODZINY OTWARCIA

---

PONIEDZIAŁEK - CZWARTEK	11-21
PIĄTEK I SOBOTA	11-22
NIEDZIELA I ŚWIĘTA	12-20
WIELKANOC I BOŻE NARODZENIE	ZAMKNIĘTE

*Ostatnie zamówienia przyjmujemy na 30 minut przed zamknięciem.*

---

[www.chatnazaborskiej.pl](http://www.chatnazaborskiej.pl)



## KUCHNIA POLSKA

---

*Każdy zna to określenie, ale wierzcie  
mało kto miał szczęście poznać jej prawdziwy smak.  
Nasze menu stworzyliśmy tak, aby każdy mógł doświadczyć,  
wszystkimi swoimi zmysłami, polskich smaków.  
A to wszystko w atmosferze naszej restauracji...*

*W naszej kuchni używamy przypraw lokalnej firmy „Swojskie Smaki”-  
nie zawierają one szkodliwego glutaminianu sodu!!!  
Nie znajdziesz u nas przypraw typu „maggi” czy „vegeta”.  
Stawiamy na naturalne, prawdziwe smaki, a nasze produkty pozyskujemy  
w miarę możliwości tylko u lokalnych dostawców.*

*Cóż więcej, zapraszamy!*

# PRZEKĄSKI Z CHATY

---



**BARSZCZYK Z USZKAMI** 29  
Z MIĘSEM / Z KAPUSTĄ I GRZYBAMI

**KREM Z CZOSNKU I BIAŁEJ CEBULI** 29  
podany z serową grzanką

**ORZEŹWIAJĄCY CHŁODNIK** 29  
z zielonym ogórkiem, miętą i bazylią, podany z jajkiem  
oraz sezamowym paluchem

**TRADYCYJNY ŻUR** 29  
z wędzonką, kielbasą, pieczarkami i jajkiem

**ZUPA POMIDOROWA** 23  
podana z makaronem

**WARKOCZE CZOSNKOWE** 25  
z gzikim (twarożek z nutką czosnku i szczypiorkiem)

**GRILLOWANE SERKI GÓRSKIE A'LA OSCYPEK** 29  
podane z żurawiną i grzanką czosnkową

**POLSKIE PIECZARKI** 31  
zapiekane w śmietanowym sosie „cztery sery” z warkoczem drożdżowym

---

**DECHA PRZEKĄSEK** 99  
*dla 2-4 osób*

FILECIKI Z KURCZAKA, SAŁATKA GRECKA, MINI PIECUCHY SEROWE,  
POLSKIE PIECZARKI, WARKOCZE DROŹDŻOWE Z GZIKIEM,  
KRAŹKI CEBULOWE, SOSY  
niewielki wydzłużony czas oczekiwania

---

Czas wydawania dań do ok. 45 min tłumaczymy troską o ich wysoką jakość oraz spełnieniem kulinarnych oczekiwań naszych Gości.

# PIECUCHY

---



Nasze słynne piecuchy to duże pierogi lepione z ciasta drożdżowego, świeżo wypiekane i po trzy sztuki serwowane.

## SOSY DO WYBORU

CZOSNKOWY

MIODOWO-MUSZTARDOWY

OSTRY

## MIX PIECUCHÓW

trzy różne smaki do wyboru

49

## KLASYCZNE

z kapustą kiszoną i grzybami,  
obsypane kminkiem

41

## SZEFA

z wątróbką drobiową, cebulką i ziołami

41

## SWOJSKIE

z szynką własnej roboty,  
serem i szczypiorkiem

42

## PLEŚNIAK

cztery rodzaje sera  
(gouda, mozzarella, wędzony i pleśniowy)

45

## PYSZNE

z pieczarkami, papryką, serem,  
ogórkiem kiszonym

45

## ODLOTOWE

kurczak z serem i sosem  
na ostro lub łagodnie

46

## RYBAKA

z łososiem, szpinakiem  
i suszonymi pomidorami

48

## SZARPANIEC

szarpana wieprzowina  
z czerwoną fasolą i kukurydzą

48

## HALLOUMI

z serem halloumi, szpinakiem, suszonymi  
pomidorami i oliwkami

48

## PRAŻOCH

z ziemniaczkami, boczkiem  
kielbasą i cebulką

41

---

## DECHA PIECUCHÓW

12 sztuk dla 4-6 osób

179

dla rodziny lub bardzo głodnych  
nieco wydłużony czas oczekiwania

---

*Dla lepszego smaku dobierz...*

## SWOJSKI BARSZCZYK

FILIŻANKA 200 ml

17

DZBAN 800 ml

39

## BARSZCZYK Z PIECUCHEM

smak do wyboru

29

---

Czas wydawania dań do ok. 45 min tłumaczymy troską o ich wysoką jakość oraz spełnieniem kulinarnych oczekiwań naszych Gości.

# **POLSKIE SMAKI**

---



<b>TRADYCYJNY KOTLET SCHABOWY Z KOŚCIĄ</b>	49
podany z ziemniaczkami i kapustą zasmażaną	
<i>Dodaj porcję pieczarek</i>	7
<b>POŁĘDWICZKA WIEPRZOWA</b>	56
w sosie z leśnych grzybów, podana z kluseczkami śląskimi i surówką z czerwonej kapusty	
<b>TRADYCYJNA ROLADA WOŁOWA</b>	61
w sosie własnym, podana z kluskami śląskimi i surówką z czerwonej kapusty	
<b>KLASYCZNY FILET Z KURCZAKA</b>	48
panierowany lub grillowany, podany z ziemniaczkami i mizerią	
<b>RĘCZNIE LEPIONE PIEROGI</b>	37
RUSKIE okraszone cebulką	
Z MIĘSEM okraszone skwarkami	
Z KAPUSTĄ I GRZYBAMI okraszone cebulką	
MIX okraszony skwarkami i cebulką	
<b>KARTACZE Z MIĘSEM</b>	37
okraszone skwarkami i cebulką, podane z surówką	

---

## **ZAPIEKANŃCE Z CHATY**

prosto z pieca z grillowanymi warzywami, ziemniakami, sosem pieczarkowym i serem

Z FILETEM Z KURCZAKA	49
Z POŁĘDWICZKĄ WIEPRZOWĄ	54
WEGETARIAŃSKI	43

Czas wydawania dań do ok. 45 min tłumaczymy troską o ich wysoką jakość oraz spełnieniem kulinarnych oczekiwań naszych Gości.

# DANIA Z CHATY

---



## KURCZAK DRWAŁA

49

pierś z kurczaka w sosie grzybowym, zapiekana z serem  
podana z frytkami oraz surówką

## PIECZONY ŁOSOŚ

61

podany z ziemniaczkami i lekką sałatką

## FILET Z MORSZCZUKA W CIEŚCIE PIWNYM

59

podany z frytkami, surówką oraz sosem tatarskim

## PIECZONE MIĘSNE ŻEBERKA BBQ

59

w marynacie naszej receptury, podane z frytkami i surówką

## KOTLET SZLACHCICA

58

ze schabu i karkówki, podany z ziemniaczkami z gzikiem oraz surówką

---

## WSZYSTKO CO KOCHAM

250

*dla 2-4 osób*

KOTLET SCHABOWY Z PIECZARKAMI, SZASZŁYK Z POŁĘDWICZKI WIE-  
PRZOWEJ, GRILLOWANA KIEŁBASA, STEK Z ANTRYKOTU, PIEROGI MIX,  
FILECIKI Z KURCZAKA, PLACKI ZIEMNIACZANE,  
ZIEMNIAKI, ZESTAW SURÓWEK

niewielki czas oczekiwania

---

Czas wydawania dań do ok. 45 min tłumaczymy troską o ich wysoką jakość oraz spełnieniem kulinarnych oczekiwań naszych Gości.

# DANIA Z CHATY

---



## **STEK Z ANTRYKOTU WOŁOWEGO** 99

wysmażony jak lubisz, podany z ziemniaczkami z gzikiem, krążkami cebulowymi, maselkiem czosnkowym oraz lekką sałatką

## **DOMOWY BURGER WOŁOWY (wysmażony średnio lub dobrze)** 49

z serem, boczkiem, sałatą rzymską i surówką w sezamowej bułce naszego wypieku, podany z frytkami

## **BURGER HALLOUMI** 49

z sosem tatarskim, sałatą rzymską, pomidorami, krążkami cebulowymi w sezamowej bułce naszego wypieku, podany z frytkami

## **RÓŻOWY FILET Z KACZKI** 69

podany z sosem z czerwonego wina i cebuli z nutką rozmarynu, ziemniakami opiekаныmi oraz lekką sałatką

## **SZASZŁYK** 56

z polędwiczki wieprzowej, boczku i grillowanych warzyw, podany z frytkami, lekką sałatką oraz ostrym sosem

---

## **PÓLMISEK Z CHATY** 410

*dla 8-10 osób*

DWA ŻEBERKA BBQ, DWA KOTLETY SZLACHCICA, DWA SZASZŁYKI Z POŁĘDWICZKI WIEPRZOWEJ, DWA KOTLETY SCHABOWE Z PIECZARKAMI, GRILLOWANA KIEŁBASKA, DWA GRILLOWANE FILETY Z KURCZAKA, DWIE ROLADY WOŁOWE, KRĄŻKI CEBULOWE, KLUSKI ŚLĄSKIE, ZIEMNIACZKI, ZASMAŻANA KAPUSTA W CHLEBIE, ZESTAW SURÓWEK  
SOSY: PIECZENIOWY, CHRZAN I MUSZTARDA

niewielki przedział czasu oczekiwania

---

Czas wydawania dań do ok. 45 min tłumaczymy troską o ich wysoką jakość oraz spełnieniem kulinarnych oczekiwań naszych Gości.

# SWOJSKIE PLACKI ZIEMNIACZANE

---



- PO WĘGIERSKU** 47  
z gulaszem węgierskim i surówką
- BABSKIE JADŁO** 47  
placki ziemniaczane z filetem z kurczaka, zapieczone z serem,  
podane z sosem grzybowym i surówką
- CHŁOPSKIE JADŁO** 47  
placki ziemniaczane, zapiekane z boczkiem, pieczarkami, ogórkiem kiszonym,  
papryką, cebulą i serem, podane z sosem czosnkowym i surówką
- CZARCIE ŻARCIE** pikantne 49  
smażona wieprzowina, podana w plackach ziemniaczanych zapiekanych z serem  
w ostrym sosie warzywnym, podane z surówką
- JADŁO GÓRALA** 49  
placki ziemniaczane ze schabowym, kapustą zasmażaną i serem
- JADŁO RYBAKA** 61  
placki ziemniaczane z pieczonym łososiem, podane z sosem tatarskim  
oraz lekką sałatką

## SAŁATKI

---



- TRADYCYJNA SAŁATKA GRECKA** 39  
podana z warkoczem drożdżowym
- SAŁATKA CESARSKA**
- z naszej roboty dressingiem cesarskim, boczkiem i czosnkową grzanką, oprószona parmezanem
- Z FILETEM Z KURCZAKA 46
- Z PIECZONYM ŁOSOSIEM 58
- HALLOUMI 48
- SAŁATKA Z RÓŻOWYM FILETEM Z KACZKI** 59  
z truskawkami i winogronem, podana z warkoczem drożdżowym

Czas wydawania dań do ok. 45 min tłumaczymy troską o ich wysoką jakość oraz spełnieniem kulinarnych oczekiwań naszych Gości.

# DANIA WEGETARIAŃSKIE

---



## PRZEKĄSKI Z CHATY

### **WARKOCZE CZOSNKOWE** 25

z gziem (twarożek z nutką czosnku i szczypiorkiem)

### **POLSKIE PIECZARKI** 31

zapiékane w śmietanowym sosie „cztery sery” z warkoczem drożdżowym

## DANIA Z CHATY

### **VEGE JADŁO** 47

placki ziemniaczane, zapiékane z papryką, pieczarkami, ogórkiem kiszonym, cebulą i serem, podane z sosem czosnkowym i surówką

### **BURGER HALLOUMI** 49

z sosem tatarskim, sałatą rzymską, pomidorami, krążkami cebulowymi w sezamowej bułce naszego wypieku, podany z frytkami

### **PAPRYKA NADZIEWANA** 43

halloumi, szpinakiem, suszonymi pomidorami i oliwkami, podana z frytkami i surówką

### **RĘCZNIE LEPIONE PIEROGI** 36

okraszone cebulką

RUSKIE

Z KAPUSTĄ I GRZYBAMI

MIX

### **SALATKA GRECKA** 39

podana z warkoczem drożdżowym

## PIECUCHY

### **SOSY DO WYBORU**

CZOSNKOWY

MIODOWO-MUSZTARDOWY

OSTRY

### **MIX PIECUCHÓW** 49

trzy różne smaki do wyboru

### **KLASYCZNE** 41

z kapustą kiszoną i grzybami, obsypane kminkiem

### **PLEŚNIAK** 45

cztery rodzaje sera (gouda, mozzarella, wędzony i pleśniowy)

### **PYSZNE** 45

z pieczarkami, papryką, serem, ogórkiem kiszonym

### **HALLOUMI** 48

z serem halloumi, szpinakiem, suszonymi pomidorami i oliwkami

---

### **WEGETARIAŃSKI** 43

### **ZAPIEKANIEC Z CHATY**

prosto z pieca z grillowanymi warzywami, ziemniakami, sosem pieczarkowym i serem

---

# NA SŁODKO

---



<b>SERNICZEK</b>	30
z konfiturą jeżynową, podany z bitą śmietaną	
<b>KARMELOWA PANNA COTTA</b>	30
<b>FONDANT CZEKOLADOWY</b>	34
podany z owocami, gałką lodu i bitą śmietaną	
<b>DESER LODOWY</b>	30
lody śmietankowe z ciepłym musem malinowym, bitą śmietaną i płatkami migdałów	
<b>LODY</b>	29
z gałki z bitą śmietaną i polewą	
<b>SMAKI LODÓW DO WYBORU</b>	
ŚMIETANKOWE	
CZEKOLADOWE	
TRUSKAWKOWE	
SORBET MANGO	
<b>SMAKI POLEWY DO WYBORU</b>	
OWOCE LEŚNE	
MALINA	
CZEKOLADA	
KARMEL	

# DLA NAJMŁODSZYCH

---



<b>ZUPA POMIDOROWA</b> podana z makaronem	23
<b>PANIEROWANE FILECIKI Z KURCZAKA</b> z frytkami i surówką z marchewki	30
<b>MAŁY SCHABOWY</b> podany z ziemniaczkami i surówką z marchewki	31
<b>KNEDLE Z TRUSKAWKAMI</b> podane z kwaśną śmietaną	25
<b>MAŁE PIEROŻKI</b> z kapustą i grzybami, z mięsem lub ruskie	23
<b>KLUSKI ŚLĄSKIE</b> podane z sosem pieczeniowym	19

WSZYSTKIE DANIA MOGĄ ZAWIERAĆ ALERGENY. O szczegóły zapytaj kelnera.

Czas wydawania dań do ok. 45 min tłumaczymy troską o ich wysoką jakość oraz spełnieniem kulinarnych oczekiwań naszych Gości.

# NAPOJE GORĄCE

---



## **HERBATY** dzbanek 0,5l

### **DILMAH** 14

herbata czarna

### **ZIELONA** 15

herbata zielona liściasta

### **UŚMIECH GAJOWEGO** 16

herbata czarna liściasta z dodatkiem trawy cytrynowej, kwiatu nagietka, truskawki, maliny, jeżyny, jagody

### **LEŚNY DUCH** 16

z hibiskusem, jabłkiem, głogiem, czarnym bzem, wiśnią, różą, maliną, kwiatem nagietka, jeżyną

### **KREMOWA TRUSKAWKA** 16

z aronią, jabłkiem, jarzębiną, hibiskusem, wiśnią, różą, głogiem, czarnym bzem, liofilizowaną truskawką

### **CZTERY PORY ROKU** 22

czarna herbata Dilmah z miodem, świeżymi owocami, goździkami, przyprawą korzenną oraz sokiem malinowym

## **KAWY**

### **CZARNA** 13

### **BIAŁA** 14

### **PARZONA** 13

### **ESPRESSO** 12

### **CAPPUCCINO** 15

### **CAFE LATTE** 17

# NAPOJE ZIMNE

---



**DZBAN WODY** 1l 18  
z owocami i miętą  
gazowana lub niegazowana

**DZBAN SOKU** 1l 28  
pomarańcza lub jabłko

**MROŻONA HERBATA**  
cytrynowa z lodem  
350 ml / DZBAN 1l 15 / 30

**KOMPOT OWOCOWY**  
truskawkowo-wiśniowy  
350 ml / DZBAN 1l 14 / 28

## ORZEŻWIAJĄCE LEMONIADY

na lodzie z owocami i miętą

CYTRYNA I POMARAŃCZA 350 ml 17  
RABARBAR I CYTRYNA 350 ml 17

## DZBANEK LEMONIADY

CYTRYNA I POMARAŃCZA 1l 34  
RABARBAR I CYTRYNA 1l 34

---

**WODA MINERALNA** 300 ml 11  
KRYSTALICZNE ŹRÓDŁO

**PEPSI, PEPSI ZERO,** 12  
**MIRINDA, 7UP ZERO,**  
**TONIC SCHWEPPES** 200 ml

**LIPTON ICE TEA** 200 ml 13  
brzoskwinia

**SOKI TOMA** 200 ml 12  
pomarańcza, jabłko, czarna porzeczka

Krystaliczne  
**Źródło**



# PIWO Z CHATY

---

*jedyne w swoim rodzaju*



*Piwo kraftowe wyprodukowane specjalnie dla Chaty na Zaborskiej.*

*W każdym miejscu na świecie i w każdej sytuacji piwo może - a nawet powinno!- smakować inaczej. Idealne piwo to takie, które pasuje do określonych momentów bądź miejsc.*

**JASNE Z CHATY** 5,2% | 0,5l

22

**CIEMNE Z CHATY** 6,5% | 0,5l

24

**MIODOWE Z CHATY** 5,2% | 0,5l

24



# PIWO LANE I BUTELKOWE

---



## LANE

**NAMYŚLÓW** 0,3 / 0,5 l 14 / 17

**CIESZYN PILSNER** 0,3 / 0,5 l 14 / 17

**SOK DO PIWA** 3

MALINOWY

IMBIROWY

KORZENNY

## BUTELKOWE

**ŻYWIEC** 0,5 l 17

**ŻYWIEC 0%** 0,5 l 17

**ŻYWIEC BIAŁE** 17

**ŻYWIEC BIAŁE 0%** 0,5 l 17

**WARKA STRONG** 0,5 l 17

**WARKA RADLER 0%** 0,5 l 17

**CYDR BURSZTYNOWY** 0,33 l 17

**PERRY BURSZTYNOWY** 0,33 l 17

# **POLSKIE WINA OWOCOWE**

---

## *jak z babcinych przepisów...*



*„Potęga Tradycji” to wina wytwarzane na bazie polskich owoców. Niektóre z nich posiadają oznaczenia produktu ekologicznego, dziedzictwa kulinarnego i/lub oznaczenie „Poznaj dobrą żywność”, no i oczywiście medale z różnych konkursów. Jak mówi powiedzenie „cudze chwalicie, a swojego nie znacie”...*

### **ARONIOWE EKOLOGICZNE** 100ml / 0,75 l

16 / 100

#### **CZERWONE WYTRAWNE**

Zachwyca smakiem i aromatem. Produkowane tradycyjną metodą ze świeżych dorodnych owoców aronii. Oryginalna i doskonała receptura wydobywa z owoców niepowtarzalny bukiet i wyjątkowy smak.

### **Z CZARNEGO BZU** 0,75 l

107

#### **CZERWONE PÓLWYTRAWNE**

Doskonałe wino oferujące dużo tajemnic do odkrycia. Interesujący smak zamknięty w butelce pełnej wspaniałych aromatów.

### **CZARNA PORZECZKA** 0,75 l

107

#### **CZERWONE PÓLSŁODKIE**

Dzięki długoletniej tradycji sadowniczej, jak i odpowiednim warunkom klimatycznym, wino jest niezwykle wykwentne, wyjątkowe i aromatyczne. Solidna koncentracja czarnej porzeczki czyni je wielką gratką dla smakoszy tego owocu i nie tylko.

### **WIŚNIOWE CZERWONE** 0,75l

104

#### **CZERWONE SŁODKIE**

Czarujące wino, które słodko rozplywa się w ustach i ma zniewalający smak uwodzicielskiej wiśni. Przekazywana od pokoleń receptura gwarantuje, iż niepowtarzalny bukiet i oryginalny smak wina wiśniowego pozostanie niezapomnianym doznaniem.

# **POLSKIE WINA OWOCOWE**

---

*jak z babcinych przepisów...*



16 / 100

**GRUSZKOWE** 100ml / 0,75 l

**BIAŁE WYTRAWNE**

Uniwersalne, bardzo oryginalne i oddające w pełni smak i aromat gruszek.  
Doskonale zarówno w jesienne, jak i letnie wieczory.

**ŚLIWKOWE** 0,75 l

104

**ZŁOTE PÓŁWYTRAWNE**

Wino o pięknym i słodkim zapachu świeżo przekrojonej śliwki węgierki,  
z wyczuwalną nutą miodową w tle.

**JARZĘBINOWE EKOLOGICZNE** 0,75 l

107

**BIAŁE SŁODKIE**

Aromatyczne wino o uroczym słodkim smaku jarzębiny dojrzewającej w sercu  
Wielkopolski. Świeże dorodne owoce zamienione są w złocisty trunek  
o niepowtarzalnym bukietcie, oryginalnym smaku i blasku magii.

**JABŁKO Z MIĘTĄ** 0,75 l

104

**BIAŁE SŁODKIE**

Niecodzienne wino owocowe, niezwykle i nietuzinkowe.  
Połączenie świeżej mięty oraz złotej jabłoni to idealny smak orzeźwienia.

**Z DZIKIEJ RÓŻY** 0,75 l

107

**RÓŻOWE SŁODKIE**

Charakteryzuje się smakiem przypominającym najbardziej szlachetne odmiany win  
południowych. Wina z dzikiej róży są głęboko zakorzenione w polskiej tradycji -  
to podobno narodowy trunek Polaków.

# ALKOHOLE

---



## WÓDKA

**BOCIAN** 40 ml / 0,5 l 12/110

**BOCIAN SMAKOWY** 40 ml / 0,5 l 12/110  
*różne smaki*

**WYBOROWA** 40 ml / 0,5 l 11/100

**ŻUBRÓWKA Z TRAWĄ**  
40 ml / 0,5 l 11/100

**ŻOŁĄDKOWA GORZKA**  
*różne smaki* 40 ml / 0,5 l 11/100

## TEQUILA

**OLMECA SILVER** 40 ml 16

## LIKIER

**JÄGERMEISTER** 40 ml 16

## GIN

**GIN LUBUSKI** 40 ml 12

## VERMOUTH

**MARTINI BIANCO** 100 ml 14

## WHISKEY

**JACK DANIEL'S** 40 ml / 0,5 l 18/190

**BALLANTINES** 40 ml / 0,5 l 15/160

**JOHNNIE WALKER RED** 40 ml 16

**JOHNNIE WALKER BLACK** 19  
12 YO 40 ml

# WÓDKI I LIKIERY LOKALNE

---

*Luksusowe alkohole produkowane według sprawdzonych starych receptur  
z niezwykłą starannością i cierpliwością.*



## JAKOB HABERFELD

**CZYSTA** 40 ml / 0,5 l 20/210

ZIEMNIACZANA alk. 50%

ŻYTANIA alk. 40%

## JAKOB HABERFELD

**SMAKOWA** 40 ml / 0,5 l 20/210

WIŚNIÓWKA alk. 30%

PIOŁUNÓWKA alk. 50%

MIODONKA alk. 40%

ORZECZÓWKA alk. 36%

*Doskonały pomysł na prezent!*

*Zapytaj kelnera o karton ozdobny.*



## Zarezerwuj stolik

na spotkanie rodzinne, biznesowe czy inne okoliczności

---

Chata na Zaborskiej

ul. Zaborska 40

32-600 Oświęcim

+48 (33) 400 01 82

[www.chatanazaborskiej.pl](http://www.chatanazaborskiej.pl)

